Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 52 (1979)

Heft: 8: 750 Jahre Stadt Rapperswil = 750e anniversaire de Rapperswil =

750 anni della città di Rapperswil = Rapperswil celebrates a 750-year

history

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

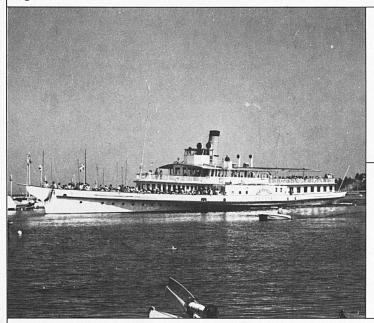
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La région du Léman



Propriétaire: L. de Tscharner Directrice: M^{me} S. Lieber Tél. 022 61 28 31

Der Clos de Sadex, in einem grossen Garten, am Ufer des Genfersees, ist 23 km von Genf, 39 km von Lausanne entfernt.

Der Clos de Sadex ist mit modernstem Komfort ausgestattet (Telephon in allen 18 Zimmern, 15 Badezimmer).

Er hat den Charme eines gediegenen Patri-

zierhauses behalten. Im Sommer Terrasse auf dem See. Eigener Hafen.





Parc privé

tions itinérantes (printemps, automne, hiver), banquets et

bals (jusqu'à 400-500 per-

Hôtel-Restaurant - Bellerive -Lausanne

Tout confort -Situation tranquille -Vue sur le lac Sur la route du Simplon à proximité du Centre SNACK-BAR

Direction: M. et M^{me} Kramer Avenue Cour 99 Tél. 021 26 96 33 Télex 25625

Profitez des croisières lémaniques

Nos services réguliers sur tout le lac de Pâques à mi-octobre

Prospectus horaires à votre disposition aux guichets CGN

La location de bateaux

à l'occasion de congrès, réunions d'affaires, sorties d'entreprises, jubilés, fêtes familiales, mariages, exposi-

Renseignez-vous sans engagement à: Compagnie générale de navigation sur le lac Léman

Case postale, 1000 Lausanne 6 tél. 021 263535





Privatklinik Valmont

1823 Glion-Montreux

von Krankenkassen anerkannt, ganzjährig geöffnet

Fachärzte für innere Krankheiten – Klinische Untersuchungen (Check-up) – Röntgeninstitut – Labor – Medizinische Bäderabteilung – Kur – Erholung Sport

Tel. 021 61 38 02 (8 Linien), Telex 25277



Hôtel du Léman Jongny/Vevey

600 m

Le but de vos promenades – Pour le repos et la détente - Terrasse -Parc ombragé - Vue splendide sur le lac et les Alpes

Dir.: Fam. E. Mayer Tél. 021 51 05 44

Place de parc

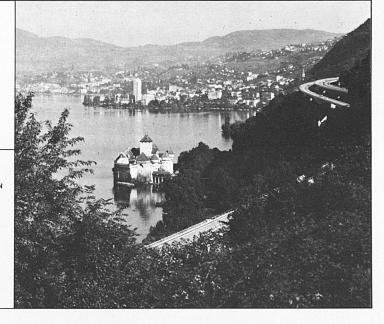














STRANDHOTEL



Das gediegene Erstklasshotel am Thunersee mit seiner gepflegten Restauration

3700 Spiez BO, Telefon 033 54 33 33 Direktion: G. u. U. Näpflin-Stutz

Schloss Spiez



3654 Gunten am See Hotel **Hirschen**, 033 51 22 44 Hotel **Bellevue**, 033 51 11 21

Wandern + Minigolf

3655 Sigriswil über dem See

Hotel Bären, 033512323 Hotel Adler, 033512424 Hotel Pension Stettler, 033512214

DIE VIER JUWELEN AM

AESCHLEN SIGRISWIL MERLIGER

Schiffsausflüge

3656 Aeschlen über dem See Hotel **Panorama,** 033 51 26 26

Hallenbad, Segelschule, Wasserski- und Windsurfingschule, Vita-Parcours, Minigolf, Einkaufszentrum Thun und Interlaken.

Hotel Bahnhof Terminus 3700 Spiez



Propr.: Fritz Noser-Ungerer Telefon 033 543121 Ideal für Bankette, Tagungen Familienaufenthalte Säle von 30 – 300 Personen 100 Betten

T_BB

Thunersee-Beatenberg-Bahn eidg. konzessionierte Standseilbahn

Beatenbucht nach Beatenberg

Tel. Betriebsleitung
036 4112 06 Beatenberg
Von der Gemeinschaftsstation Beatenbucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und
Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn
die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die
Sonnenterrasse Beatenberg, hoch über
dem Thunersee. Im Hintergrund ist die
prächtige Gebirgskulisse Eiger, Mönch und
Jungfrau zu bewundern.

Segelschule Thunersee Der rassige Sommersport

Schulstationen: Hilterfingen, Spiez, Interlaken, Neuhaus Segelkurse (inkl. Boot und Versicherung) Fr. 290.—, 5 ganze Tage praktisches Segeln und Theorie (Montag bis Freitag), Junioren unter 18 Jahren Fr. 270.—

Informationen: Die Schulstationen und der Verkehrsverband Thunersee, Thun $033\,22\,23\,40$

Wasserskischule Thunersee und Windsurfingschule Gunten Das sommerliche Ferienvergnügen

Informationen: Wasserskischule Thunersee, Gunten, 033 51 22 44 Verkehrsverband Thunersee, Thun, 033 22 23 40



Thunerund Brienzersee

Tageskarten Ausgabe täglich vom Frühling bis Herbst

bis 30. Juni und

1. September bis 21. Oktober
2. Kl. Fr. 13.—
1. Juli bis 31. August
2. Kl. Fr. 20.—
1. Juli bis 31. August
2. Kl. Fr. 20.—
1. Kl. Fr. 30.—
Gültig auf beiden Seen und auf der Bahnstrecke Thun-Interlaken Ost.
Die Tageskarten sind ohne Vorausbestellung auf den Schiffen der BLS erhältlich.









Drehrestaurant Piz Gloria

10 Jahre Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden Der Wunder- und Wanderberg des Berner Ober-

Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Ste-chelberg im Lauterbrunnental. Nur 18 km von In-terlaken

1000 Gratisparkplätze

Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig Günstige Gruppentarife und Verpflegungsmöglich-keiten

Auskünfte Direktion Schilthornbahn, Tel. 036 22 62 44, Höheweg 95, 3800 Interlaken

Mehrere Bahnen führen uns in die bernische «Visitenstube» Die SBB, die Emmentalbahn, die Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, die Montreux-Oberland-Bahn sowie die Brünigbahn.

Unter den oberländischen Bergbahnen stehen die Jungfraubahn sowie die Schilthornbahn an erster Stelle.

Als höchste Zahnradbahn der Welt bzw. längste Luftseilbahn der Alpen führen beide ins Hochgebirge. Ganzjahresbetrieb.



der ruhige und gemütliche Kurort! Unerschöpfliches Wander- und Touren-gebiet, auch in Verbindung mit 8 Bergbahnen, Postauto und Bahn.

Geheiztes Freibad, Hallenbad (3 km), Tennis, Golf, Reitschule, Fischen, Wildwassersport.

Verkehrsbüro 3792 Saanen, Tel. 030 4 25 97

Der ideale Ferienort am Brienzersee

Ruhige Hotels am See, Ferienwohnungen, Camps. 6 km lange Seepromenade. Herrliches Wandergebiet. Reitschule. Einmalig ist sein neues Strandbad mit Warmwasser-Freiluftbad und geheizter Liegehalle, darum täglich herrliches Baden. Zusätzlich wird viel Sport und Unterhaltung im nur 5 Busminuten entfernten Interlaken geboten. Auskünfte: Verkehrsbüro, 3806 Bönigen, Tel. 036 222958

DERBERG

Zum Glück gibt es die

Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg

950 m bis 2080 m über Meer

Wundervolle Rundsicht auf die Berner Freiburger und Waadtländer Alpen. Ermässigte Ausflugs- und Familienbillette. Grosse Sonnenterrasse, Wandergebiet.

Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg Telefon 030 2 11 95

Für Automobilisten

Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon und Jaunpass, sind geteert und staub-

In Kandersteg, Brig und Goppenstein können Autos zum Transport durch den Lötschbergtunnel verladen werden.

Neu: Freilichtmuseum Ballenberg.

Wasser- und Badesport

Die Ufer des Brienzer- und Thunersees erstrecken sich auf über 80 km. Auf dieser Strecke verteilen sich 16 ausgebaute Seebäder. Viel natürlicher Badestrand liegt dazwischen. Rudern, Paddeln und Fischen gehören zur Ferientätigkeit. Besondere Erwähnung verdient die Segelschule Thunersee

In den grösseren Bergkurorten befinden sich elektrisch geheizte Freiluft- und Hallenbäder. Sie erhöhen den Genuss von Beraferien.

Über 500 Hotels

aller Preiskategorien.

Tanken Sie Gesundheit in den

Unerschöpfliches Wandergebiet, schmuckes Bergdorf, Bergbahnen, vielseitige Ausflugsmöglichkeiten, geheiztes Freibad und Hallenbäder, Tennis, Fischen, Reiten, Bergsport.

Verkehrsbüro 3715 Adelboden, Tel. 033 732252, Telex 32869



Das Haus für Ihre Ferien mit allem Komfort, mitten im grünen Hochland.

Propr.: H. Kernen-Schläppi 3778 Schönried/Gstaad Telefon 030 442 42

mit Bahn (gute Verbindungen) und Auto (Autobahn bis Spiez) rasch und bequem erreichbar

Dokumentation über das Ferienerlebnis Berner Oberland sowie über unser umfangreiches Hobbyferien-Angebot erhalten Sie vom

Verkehrsverband Berner Oberland, Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken, Telefon 036 22 26 21



Sommerferien im neu renovierten, mo-dernen **Familienhotel**. Herrliche Rundsicht auf die Berge. Unsere Devise: für jeden Gast das richtige!

Ungezwungene Atmosphäre mit persönlicher Note. Gemütliche Lokalitäten. Verwöhnen – faulenzen – trotzdem aktiv bleiben.

Information und Prospekte: Tel. 036 55 24 24 Telex: 32425





landes. Der familienfreundliche Ort für Ferien das ganze Jahr. Prächtige Aussicht, mildes Klima, Hallenbad,

Tennis, Wanderwege usw. Im September und Oktober besonders schön und vorteilhaft.

Gratisprosp. beim Verkehrsbüro 3803 Beatenberg, Tel. 036 41 12 86 erhältlich.

Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et

Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfraubahn» et «Schilthornbahn» occupent

la première place. En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et res pectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne. En service durant toute l'année.



Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötsch

Nouveauté: Le Musée de plein air du Ballenberg

Plages et sports nautiques

Les rives des lacs de Thoune et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du voile du lac de Thoune mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées à l'électricité et

Plus de 500 hôtels

de toutes les catégories



KANDERSTEG

Sesselbahn zum **Oeschinensee**

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation Tel. 033 75 11 18



Ringgenberg-Goldswil 600 m ü. M.

3 km von Interlaken in sonniger Lage

Naturstrandbad Burgseeli

Wassertemperatur bis 24° Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten, Vita-Parcours Hotels, Ferienwohnungen, Camping

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg Telefon 036 22 33 88



Lauenen bei Gstaad

Idyllisches Wandergebiet Näheres erfahren Sie vom

Verkehrsverein Lauenen Tel. 030 53001



Wandern ist «in»

Für Fr.1.20

in Briefmarken liefern wir Ihnen 400 Ideen (inkl. Wanderzeiten) für Wanderungen im Berner Mittelland, Berner Oberland und Wallis.

Adresse: Ort:

V	а	r	n	e	:		8	8
Ī			ļ			Т	T	1

Einsenden an: Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, Sektion Publizität, Postfach, 3001 Bern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferienund Wandererlebnis. Herrliches Aussichtsplateau auf 2230 m ü. M.

Auskünfte: Talstation Luftseilbahn Wengen-Männlichen, Tel. 036 55 29 33, oder Verkehrsbureau Wengen, Tel. 036 55 14 14